

CLIMASYSTEM 60 D-G/DX-SX

Insert foyer fermé d'angle en acier avec foyer à air chaud forcé entièrement réalisé en fonte, indiqué pour être inséré dans des cheminées de petites dimensions. Vitre vitrocéramique d'une seule pièce. Portes disponibles : noir

Eck-Heizkamininsert aus Stahl mit Zwangswarmluftbetrieb und Feuerraum ganz aus Gussisen, eignet sich besonders für den Einbau in kleine Kamine. Durchgehendes Keramikglas Lieferbare Türen: schwarz



DONNÉES TECHNIQUES TECHNISCHE DATEN

Puissance thermique nominale (kW kcal/h)	6,5-5,0/22	Rendement utile (kW kcal/h)	
Combustible	bois/holz	Rendement	
Consommation nominale (kg)	2,4	Verbrauch pro Stunde (kg)	
Volume de chauffe (m³)	140/40-150/55-160/70	Raumheizvolumen (m³)	
Rendement (%)	50	Lehrmaß (%)	
Épaisseur de verre de la vitre (mm)	15	Durchmesser Rauchrohr (mm)	
Poids (kg)	180	Gewicht (kg)	
Pression d'air externe (mm)	150	Außendruck (mm)	
Section rectifié de la vitre (mm)		Durchschnitt Rauchrohr (mm)	
R _s (log) 0,5 m	0,020 (e 00)	H _s (log) 0,5 m	
R _s (log) 1 m	0,018 (e 18)	R _s (log) 1 m	
Tirage minimum (Pa-rtel)	12-0,12	Winderhebung (Pa-rtel)	
Température des fumées (°C)	200	Rauchgastemperatur (°C)	
Débit massique de fumées (g/h)	11,2	Massenstromrate des Rauchs (g/h)	

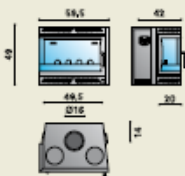
Les valeurs sont obtenues en laboratoire avec de bois de hêtre sec (P.C.I. de 0,080 kcal/h).

Die Werte werden mit Buchholz mit einem jungen Harzholz (P.C.I.) von 0,080 kcal/h im Labor ermittelt.

* Volume de chauffe, sans le bois, de 40-50-60 kcal/h par m³.

* Heizleistung Volumen je nach dem Gehalt an Feuchte pro m³ 40-50-60.

EN 12229



CLIMASYSTEM 70 D-G/DX-SX

Insert foyer fermé d'angle en acier avec foyer à air chaud forcé entièrement réalisé en fonte, indiqué pour être inséré dans des cheminées de moyennes dimensions. Vitrre vitrocéramique d'une seule pièce. Portes disponibles : noir

Eck-Heizkamineinsatz aus Stahl mit Zwangswarmluftbetrieb und Feuerraum ganz aus Gussisen, für den Einbau in mittelgroße Kamine geeignet. Durchgehendes Keramikglas. Lieferbare Türen: schwarz



DONNÉES TECHNIQUES TECHNISCHE DATEN

Puissance thermique sortante (kW/ kcal/h)	9,5-7,2/10	Rendement (kW/ kcal/h)
Combustible	bois/holz	Berestoff
Coefficient de correction (kg)	2,0	Verbrauch pro Stunde (kg)
Volume de chauffe (m ³)	120/48-280/35-240/30	Feuertoleranz (m ³)
Rendement (%)	87	Leistung (%)
Diamètre de sortie des fumées (mm)	115	Durchmesser Rauchabzug (mm)
Poids (kg)	148	Gewicht (kg)
Press-air static (mbar)	158	Anströmfläche (m ²)
Section croisée de fumées (cm ²)		Querschnitt Rauchabzug (cm ²)
H. max (mm)	28x28 (p. 28)	H. max (mm)
H. min (mm)	18x18 (p. 18)	H. min (mm)
Tirage min (mbar/%)	12-0,12	Mindeströmung (mbar/%)
Température de fumées (°C)	248	Fluegas Temperatur (°C)
Débit massique des fumées (g/s)	11,2	Massenstrom der Fluegas (g/s)

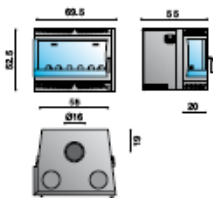
Les valeurs sont relatives en laboratoire avec du bois de hêtre avec P.C.I. de 0,88 kcal/h.

Die Werte werden mit Buchenholz erbracht unter Nutzung P.C.I. von 0,88 kcal/h im Labor ermittelt.

* Volume de chauffe, selon la section, de 18-30 kcal/h par m³.

* Heizbereich Volumen je nach dem Bedarf in kcal/h pro m³ 18-30.

DN 13229



CLIMASYSTEM E70

Insert foyer fermé hexagonal en acier avec foyer à air forcé entièrement réalisé en fonte, indiqué pour être inséré dans des cheminées de moyennes et grandes dimensions. Vitrre vitrocéramique d'une seule pièce. Portes disponibles : noir

Der sechseckige Heizkamininsert aus Stahl mit Zwangswarmluftbetrieb und Feuerraum ganz aus Guss Eisen, eignet sich besonders für den Einbau in mittel-große Kamine. Durchgehendes Keramikglas. Lieferbare Türen: schwarz



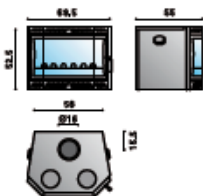
DONNÉES TECHNIQUES TECHNISCHE DATEN

Puissance thermique nominale (kW/kcal/h)	8,5-7,2/10	Rendement énergétique	89% (20)
Combustible	bois/Petit bois	Qualité bois	Standard
Consommation nominale (kg)	2,9	Vitesse de combustion (g)	100
Vitesse de chauffe (m)	100/48-200/95-340/20	Rendement thermique (%)	89
Poids net (kg)	17	Pression différentielle (Pa)	10
Diamètre de sortie des fumées (mm)	98	Poids net (kg)	17
Poids (kg)	148	Poids net (kg)	17
Poids d'air externe (m³)	108	Autonomie (h)	10
Service après-vente (m³)		Qualité bois	Standard
H = jusqu'à 5 m	20x20 (p. 20)	H = jusqu'à 5 m	10
H = plus de 5 m	18x18 (p. 18)	H = plus de 5 m	10
Température maximale (°C/°F)	13-0,12	Rendement thermique (%)	89
Température des fumées (°C)	248	Rendement thermique (%)	89
CEC maximale des fumées (g/h)	11,8	Rendement thermique (%)	89

Les valeurs sont relatives à un bois sec de qualité avec une teneur en eau de 10%.
Die Werte werden mit Buchholz mit einem Wassergehalt von 10% im Labor ermittelt.
Volume de chauffe, selon le besoin, de 40 à 200 kcal/h par m².

* Réchauffer l'eau de 10°C à 60°C nécessite 1 kcal par litre.

DN 13229



CLIMASYSTEM F60

Insert foyer fermé frontal en acier avec foyer à air chaud forcé entièrement réalisé en fonte, indiqué pour être inséré dans des cheminées de moyennes et petites dimensions. Portes disponibles : noir

Der Front-Heizkamininsert aus Stahl mit Zwangswarmluftbetrieb und Feuerraum ganz aus Gussisen, eignet sich besonders für den Einbau in mittelgroße Kamine. Lieferbare Türen: schwarz



DONNÉES TECHNIQUES TECHNISCHE DATEN

Puissance thermique nominale (kW kcal/h)	6,5-5,594	Normale chaleur (kW kcal/h)
Combustible	bois/Holz	Sesachtel
Concentration thermique (kg)	2,4	Verbrauch pro Stunde (kg)
Volume de chauffe (m ³)	140/40-190/55-140/50	Feuereffizienz (%)
Rendement (%)	82	Leistung (%)
Diamètre de sortie des fumées (cm)	16	Durchmesser Rauchabzug (cm)
Poids (kg)	180	Gewicht (kg)
Passe-char au-dessus (cm)	100	Außer-Lufthöhe (cm)
Section conduit de fumées (cm ²)		Querschnitt Rauchabzug (cm ²)
H = jusqu'à 2 m	20x20 (ø 20)	H = bis à 2 m
H = plus de 2 m	18x18 (ø 18)	H = über 2 m
Trappe tirinisme (Pa-rtab)	12-0,12	Miederabzug (Pa-rtab)
Température des fumées (°C)	220	Rauchgastemperatur (°C)
Débit massique de fumées (g/h)	11,2	Massenstromleistung des Rauchs (g/h)

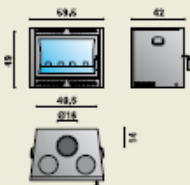
Les valeurs sont relatives au bois sec de chauffage P.C.I. de 1400 kcal/h.

Die Werte sind für Holz mit einem hohen Heizwert (P.C.I.) von 1400 kcal/h im Labor ermittelt.

Volume de chauffe, selon le bois, de 40-55-60 kcal/h par m³.

* Selon le volume je nach dem Gerät je kcal/h pour 40-55-60.

EN 12229



CLIMASYSTEM F70

Insert foyer fermé frontal en acier avec foyer à air forcé entièrement réalisé en fonte, indiqué pour être inséré dans des cheminées de moyennes et grandes dimensions. Portes disponibles : noir

Der Front-Heizkamininsert aus Stahl mit Zwangswarmluftbetrieb und Feuerraum ganz aus Gussisen, eignet sich besonders für den Einbau in mittelgroße Kamine. Lieferbare Türen: schwarz



DONNÉES TECHNIQUES TECHNISCHE DATEN

Caractéristique		Remarques
Capacité (kW-heure)	6,5-7,018	(kW-heure)
Combustible	bois/charbon	Brennstoff
Consommation (kg)	2,3	Verbrauch pro Stunde (kg)
Valeur de chauffe (m³)	18000-20000-24400	Heizleistung (m³)
Pression (N)	87	Leistung (N)
Largeur de sortie de fumée (cm)	18	Durchmesser Rauchabzug (cm)
Poids (kg)	140	Gewicht (kg)
Hauteur de l'insert (cm)	180	Abstellhöhe (cm)
Section carrée de fumée (m²)		Querschnitt Rauchfang (m²)
H ₁ jusqu'à 5 m	20x20 (à 20)	H ₁ bis 5 m
H ₁ plus de 5 m	18x18 (à 18)	H ₁ über 5 m
Température de l'air (°C)	12-12	Wärteabzug (°C)
Température des fumées (°C)	240	Rauchgastemperatur (°C)
Indice thermique de fumée (m³)	11,2	Massenwärme der Rauch (m³)

Les inserts sont réalisés en fonte avec des bords de fonte avec P.C.I. de 100 kcal/h.
Die Inserts sind aus Gusseisen mit einem unteren Heizwert (P.C.I.) von 1.000 kcal/h im Labor erstellt.
* Volume de chauffe, selon le besoin, de 18-20-24 kcal par m³.
* Delivered Volume (according to the demand) is 18-20-24 kcal per m³.

DI 12229

